

Home (194) Department.
Educational

Ordinary SERIES.

G.O. No. 1185

DATED 29-8-4

[Despatch Abstract.]

Books and publications

Sanctioning the purchase of 7 copies of the book
"The History of the Portuguese in Bengal" and directing their
distribution in a certain manner.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Home w/o (20) CS for personal

TELEPHONE 2501

Enland: BUTTERWORTH & CO., BELL YARD, LONDON, W.C.
 Canada: BUTTERWORTH & CO. (CANADA), LTD., 191, HARGRAVE ST., WINNIPEG
 Australia: BUTTERWORTH & CO. (AUSTRALIA), LTD., 180, PHILLIP ST., SYDNEY
 New Zealand: BUTTERWORTH & CO. (AUSTRALIA), LTD., 48, BALANCE ST., WELLINGTON

TELEGRAPHIC AND CABLE ADDRESSES:
 FOR THE INDIAN COMPT.: "BUTTERWORTH, CALCUTTA."
 FOR "BUTTERWORTH & CO.": "BUTTERWORTH, LONDON."
 FOR THE CANADIAN COMPT.: "BUTTERWORTH, WINNIPEG."
 FOR THE AUSTRALIAN COMPT.: "BUTTERWORTH, SYDNEY."
 FOR THE NEW ZEALAND COMPT.: "BUTTERWORTH, WELLINGTON."

CABLE CODE:
 WESTERN UNION (UNIV. EDITION)

PUBLISHERS OF
 THE LAWS OF ENGLAND BY LORD HALSBURY
 THE ENCYCLOPAEDIA OF FORMS AND PRECEDENTS
 THE ENGLISH & EMPIRE DIGEST
 ETC. ETC. ETC.

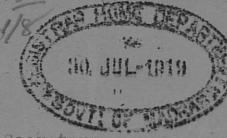
BUTTERWORTH & CO. (INDIA) LTD.
 (Incorporated in England.)

POST BOX 251
 8, HASTINGS STREET, CALCUTTA

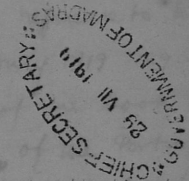


To.

The Chief Secretary,
 Government of Madras,
 Madras.



26th July, 1919.



Dear Sir,

We have much pleasure in calling your attention to the enclosed circular which refers to a recent publication we have issued of an important work on the HISTORY OF THE PORTUGUESE IN BENGAL BY J. J. A. CAMPOS. This book has been welcomed as a classic by the Press in India, and has been recommended as a text book by the University of Calcutta. We should be greatly obliged if you will kindly let us know how many copies you would like to purchase for your GOVERNMENT

Thanking you in anticipation.

We remain,
 Yours faithfully
 pro. BUTTERWORTH & CO. (INDIA) LTD.

Handwritten signature
 MANAGER

HG/NJ

Calcutta.

T.B.G

WL

JUST PUBLISHED!

JUST PUBLISHED!

HISTORY OF THE PORTUGUESE IN BENGAL

BY

J. J. A. CAMPOS,

*Joint-Editor, The Century Review,
Member, Asiatic Society of Bengal, etc., etc.*

With an Introduction

BY

THE HON. MR. F. J. MONAHAN, I.C.S.,

Presidency Commissioner of Bengal.

"Mr. Campos has evidently devoted much care to the compilation of the book and has drawn on Portuguese sources not often utilised by students in this country. He has been careful to refer to the authorities for statements made by him and his work is, I think, an useful contribution to the history of Bengal and bibliography of the subject with which it deals"—F. J. Monahan, I. C. S.

With Maps and Illustrations, Rs. 6-8 net.

BUTTERWORTH & CO., (India), Ltd.

6, HASTINGS STREET, CALCUTTA.

Post Box No. 251.

EARLY PRESS OPINIONS

"The Statesman"—"The appearance of Mr. J. J. A. Campos' 'History of the Portuguese in Bengal', deserves a special welcome, not only for the encouragement of local literature, but because such a work supplies a distinct want. . . . He is not content merely to compile the records of the rise and fall of the Portuguese enterprises, but shows what relics are in existence. . . . To trace the Portuguese element now existing in the population is not an easy task, but Mr. Campos has courageously attempted its accomplishment. . . . The achievements of these pioneers (Portuguese) are shown by this history in fair perspective. . . . Their history therefore is worth studying and Mr. Campos is entitled to thanks for the assistance he has rendered in this task."

"The Englishman"—". . . Now one of the biggest gaps in this high wall is the gap made by the Portuguese occupation of Bengal, a gap that was but inadequately filled here and there and not all by the best material. Mr. Campos has essayed to rectify this defect and has resorted to 'Portuguese and other scattered fragmentary studies'. And truly Mr. Campos is to be congratulated on his result. He has collected within the compass of a medium sized and readable volume the most salient points of the Portuguese stay in this province, has supplied a bibliography for those who may seek to delve deeper into the subject and by his commentary on his authorities affords instruction as to what may be regarded as reliable and what unreliable. . . . Mr. Campos had a vast undertaking before him when he set out to accomplish the task of writing a history of the Portuguese in Bengal and we too think with Mr. F. Monahan, who has written an introductory note to the volume, that the work is a 'useful contribution to the history of Bengal and bibliography of the subject with which it deals'."

"The Indian Daily News"—". . . Mr. J. J. A. Campos has made a valuable contribution to the historical literature of Bengal. Mr. Campos has shown painstaking research in unearthing documents bearing on the commercial, political and religious activities of the Portuguese in this Province. . . . Mr. Campos' account of the latter day descendants of the early Portuguese settlers is entirely up-to-date. . . . Mr. Campos' book deserves to be widely read. It has brought him literary fame."

"The Century Review"—". . . The great feature of the book is indeed, the vast store of material which Mr. Campos has utilized, and the great many references he has given embodying them all in a learned bibliography given at the beginning of the book for the benefit of other research students, whose number is legion. . . . The pen of a historian was, indeed, needed to write a connected account of that period. Thanks to the untiring zeal and indefatigable researches of Mr. Campos, the work is at last accomplished. We sincerely congratulate Mr. Campos on the production of this History, and predict for it the success which it rightly deserves. Needless to remark that the work will be one of the most valuable additions to all public and private libraries."

ORDER FORM

Messrs. BUTTERWORTH & Co.

P. O. Box 251, CALCUTTA.

Please send me per V. P. P., a copy of CAMPOS' HISTORY OF THE PORTUGUESE IN BENGAL. Price Rs. 6-8 net, postage extra.

Name

Address

Home (Pdr) Sep

le. 1481B

Memo 1481B-1

4-8-19

With reference to his letter of the 25th July 1919 requesting patronage of the book entitled "History of the Portuguese in Bengal" by J. J. A. Campos, the Manager, Messrs. Butterworth & Co. is requested to forward a copy of the book for the perusal of Govt.

1-8-19

1-8-19

1-8-19

4-8-19

4-8-19

4-8-19

By

Rai

To

The Manager, Messrs. Butterworth & Co. (India) Ltd.
6 Hastings Street,
Calcutta.

Remind after a month

1-8-19

1-8-19

191

Dr. to

NUMBER.



C NO 1588B

16. 8-17

TELEPHONE 2501

TELEGRAPHIC AND CABLE ADDRESSES:
 FOR THE INDIAN COMPLY: "BUTTERWORTH, CALCUTTA."
 FOR BUTTERWORTH & CO.: "BUTTERWORTH, LONDON."
 FOR THE CANADIAN COMPLY: "BUTTERWORTH, WINNIPEG."
 FOR THE AUSTRALIAN COMPLY: "BUTTERWORTH, SYDNEY."
 FOR THE NEW ZEALAND COMPLY: "BUTTERWORTH, WELLINGTON."

CABLE CODE:
 WESTERN UNION (UNIV. EDITION)

BUTTERWORTH & Co. (INDIA) LTD.

(Incorporated in England.)

POST BOX 251
 6, HASTINGS STREET, CALCUTTA

Ref.No.19429.

To.

The Chief Secretary,
 Government of Madras.
 Madras,

Dear Sir,

We are in receipt of your esteemed letter of the 4th inst., No.1481. B.1., and in reply to same have pleasure to inform you that a copy of "THE HISTORY OF THE PORTUGUESE IN BENGAL" by J. J. A. CAMPOS, has been forwarded to you for the perusal of the Government.

We remain,

Yours faithfully,

pro. BUTTERWORTH & Co. (INDIA) LTD

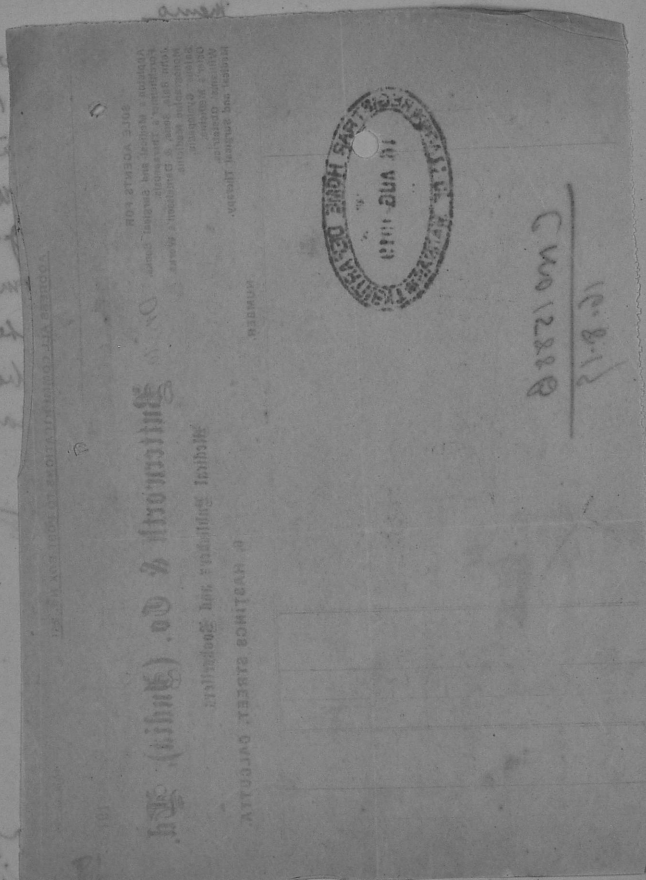
MANAGER

HG/NJ.



12th August, 1919.

CNO 1605 B/18.8.19



Home (Econ) Sep.

L. 1605 B

Memo 1605 B-1 25.8.9

The accompanying application from the Manager, Messrs. Butterworth & Co. (India) Ltd. for Grant patronage of the book entitled "The History of the Portuguese in Bengal" together with a copy of the book is forwarded to the D.P.I., who is requested to state whether any and, if so, how many copies of the book may be purchased for use in educational institutions.

GR
21.8.9

CR
21.8.9

To
The D.P.I. (with ch. in reply to be ret. with reply)

GR
21.8.9

D.P.I. to be reminded after a month

GR
21.8.9

HOME (EDUCATION) DEPARTMENT.

C.F.-29.

Received



Registered

191

Subject.

Stating with reference to Government Memorandum No.1605 B-1 dated 25th August 1919 that 6 copies of the book entitled "The History of the Portuguese in Bengal" may be purchased.

FN:LOS RES.

No.

Spare copies

Re No. 7894/19

Station Madras, Dated the 22nd September 1919.

From (Name) The Hon'ble Mr. R. Littlehales, M.A.

(Designation) Director of Public Instruction

To The Secretary to the Government of Madras,
HOME (EDUCATION) Department.

Sir,

In resubmitting herewith the papers and the book forwarded to me with the Government memorandum No.1605 B-1 dated 25th August 1919, I have the honour to state that 6 copies of the book entitled "The History of the Portuguese in Bengal" may be purchased, - five for the 5 Government First Grade Colleges and one for my office.

I have the honour to be,

Sir,

most obedient

Home (Edn) Dept

P. 1 of L. 1481 B - From the Manager, Messrs. Bunker
& Co. D. 25.7.19

P. 4 of Memo No. 1481 B - 1 D. 4.8.19
L. 1605 B - From the Manager, Messrs. Bunker
& Co. D. 12.8.19

Subject:— Govt. patronage for the book
entitled "History of the Portuguese in
Bengal"

It is doubtful if the book
will be of any use to boys in the High
School ~~there~~^{Dept.}. It is however likely
to be useful to students in the college
classes. Submitted that the D.P.I. may
in the first instance be requested to
state whether any and, if so, how
many copies of the book may be
purchased for use in educational
institutions. A draft memo is
subd. for approval

21.8.19

21.8.19

21.8.19

24.8.19

P. 7 of

Memo No. 1605 B - 1 D. 25.8.19

The copies, when received, will be distributed as follows:-

Name of institution	No of copies
The five Govt. First Grade } Colleges	1 copy each — 5
Office of the D.P.D.	— — — 1
" Konnemara Public Library	— — — 1
Total	7

26.9.19.
26.9.19.
26.9.19.
26.9.19.
26.9.19.

To
The Manager, Messrs. Butler & Co., Calcutta }
with 2 copies }
" D.P.D. } 9/10
" A-B }
" Principal Librarian, }
C-P-L }
with 2 books

Not given for copying
Not copied
Not examined
Not signed
19
11/10/19

RECEIVED G.O. No. 19 DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH LITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DISPATCH IN ORIGINAL.

F.B.-
A - Copy in full.
B - Not to be copied.
P - Copy abstract only.
Q - Copy heading only.

A A A A A A A